



## **Outreaching Family Service**

目的 Objective:

透過舉辦特定活動支援基層家庭的身心需要,促進正面成長。

To support the physical and emotional needs of grassroots families with individualized family programmes.

服務對象 Target:

擁有6歲至24歲兒童及青少年之基層家庭。

Grassroots families with children or youth aged 6-24.

服務地區 Service areas:

油尖旺區,其中尤以文匯街、文英街、文苑街、文蔚街、文昌街至文成街

範圍內的樓宇(俗稱八文樓)為主。

Yau Tsim Mong District, mainly residences in Man Wui Street, Man Ying Street, Man Yuen Street, Man Wai

Street, Man Cheong Street to Man Shing Street (Man Wah Sun Estate - 8 Blocks of Buildings)

# 「外展家庭服務」會員種類及申請資格 Outreaching Family Service" Membership & Eligibility

申請家庭需成為中心會友 Applicants (family as a unit) must be YMCA's Members

## 半津家庭會藉 "Half Grant" Membership

#### 凡獲批以下政府津貼之家庭,均可以半津家庭資格報名參與 中心活動:

Families currently receiving the following government allowances, are eligible for "Half Grant" membership:

- 學生資助計劃(半額)
- Financial Assistance Scheme (Half grant)
- 在職家庭津貼 (半額)
  - Working Family Allowance Scheme (Half grant)
- 如領取以上津貼須為困居戶家庭 (現居於劏房/共居單位/ 板間房/天台屋/寮屋),並須接受社工進行家訪。

If receiving the above allowances must be a poor housing family (current residents of subdi vided flat/ co-living unit/ cubicle home/ rooftop shack/ squatter), a home visit conducted by social worker is compulsory.

### 全津家庭會藉 "Full Grant" Membership

#### 凡獲批以下政府津貼之家庭,均可以全津家庭資格報名參與 中心活動:

Families currently receiving the following government allowances are eligible for "Full Grant" membership:

- 綜合社會保障援助(綜援)
- Comprehensive Social Security Assistance (CSSA)
- 學生資助計劃(全額)
- Financial Assistance Scheme (Full grant)
- 在職家庭津貼(3/4免或全額)

Working Family Allowance Scheme (3/4-rate or Full grant)

## 「外展家庭服務」會員可以 "Outreaching Family Service" Membership Benefits

• 參加佐敦快訊「外展家庭服務」版面內之小組及活動

To participate in groups and activities held by "Outreaching Family Service"

以優惠價報名參加本中心的小組及活動(需要視乎個別活動/小組是否配有優惠名額)

To enjoy a discount for the groups and activities held by Jordan Centre (Depending on individual cases and the number of quotas)

## 申請辨法 How to Apply

申請人須填妥外展家庭服務會友登記表(可向本會所職員索取)及攜同有關証明文件到本中心櫃台辦理有關手 續,本會所職員將會作核實及審批。

To fill out the "Outreaching Family Services" Membership Application Form (available at counter) and bring along the supporting documents to the counter for verification and approval.

參加者如未滿6歲或逾24歲者,須有最少1位6歲至24歲之家庭成員為本會會友。

If the participant is under the age of 6 or over 24, he/she must be affiliated with a family member aged 6-24 holding valid YMCA's membership.

# 兒童活動 Child Activity



## ABC 英語遊樂團

ABC English Class

### 培養兒童對英語的興趣並提升他們英語水平。

Enhancing primary school students' interest and proficiency in English.

內容 Content: 以有趣生動的遊戲方式教授兒童英語 Learning English through interesting way.

日期 Date: 4/1、18/1、1/2、15/2、1/3、15/3、29/3、12/4、26/4/2025

(隔週六 Every other Saturday)

時間 Time:11:00am -12:00pm地點 Venue:佐敦會所 / Jordan Centre

**對象 Target:** 外展家庭之6-12歲兒童會員 Outreaching Family Members aged 6-12

費用 Free:全免 / Free名額 Quota:8名 / 8 Participants

負責同工 Staff Responsible: 鍾志恒 (CHUNG Chi-hang)

4503.2501/F

## DIY 出奇復活蛋

DIY Easter Egg

### 訓練兒童創意及手部靈活,並享受做手工的樂趣慶祝復活節

Develop children's creativity and dexterity, and make handcraft to celebrate Easter.

**內容 Content:** 製作復活蛋,慶祝復活節 DIY Easter Egg to celebrate Easter.

**日期 Date:** 11/4/2025 (星期五 Friday)

時間 Time:6:00pm-7:00pm地點 Venue:佐敦會所 Jordan Centre

**對象 Target:** 外展家庭之6-12歲兒童會員 Outreaching Family Members aged 6-12

費用 Free:兒童\$20(半津) Children \$20 (Half-grant)兒童\$10(全津) Children \$10 (Full-grant)

名額 Quota: 6-8名 6-8 Participants 負責同工 Staff Responsible: 鍾志恒 (CHUNG Chi-hang)

# 家庭活動 Family Activity

4803.2501/F01

# 手工裝飾賀新年

**DIY New Year Decoration** 

### 促進親子之間的溝通和合作,並享受做手工的樂趣慶祝農曆新年

Facilitate parent and child relationship, and to celebrate Chinese New Year by making DIY decoration.

內容 Content: 製作手工裝飾,慶祝農曆新年。

DIY decoration to celebrate Chinese New Year.

**日期 Date:** 24/1/2025 (星期五 Friday)

時間 Time:7:30pm -8:30pm地點 Venue:佐敦會所 / Jordan Centre

對象 Target:外展家庭會員 Outreaching Family Members費用 Free:家庭\$20(半津) Family \$20 (Half-grant)家庭\$10(全津) Family \$10 (Full-grant)

名額 Quota: 8個家庭 / 8 Families 負責同工 Staff Responsible: 鍾志恒 (CHUNG Chi-hang)





